

# ປະກາດການບໍ່ຈຳແນກການປະຕິບັດແລະຄວາມຕ້ອງການການເຂົ້າເຖິງ

Advocate Health ປະຕິບັດຕາມກົດໝາຍສິດທິພົນລະເຮືອນຂອງລັດ ແລະລັດຖະບານກາງທັງໝົດ. ພວກເຮົາບໍ່ຈຳແນກຫຼືປະຕິບັດກັບໃຜບໍ່ຍຸດຕິທຳ. (ການຈຳແນກ) ໂດຍອີງໃສ່:

- ເຊື້ອຊາດ
- ສີຜິວ
- ຄວາມພິການ
- ສາດສະໜາ
- ເພດ
- ຕົ້ນກຳເນີດແຫ່ງຊາດ
- ອາຍຸ
- ການຖືພາ
- ປະຖົມນິເທດທາງເພດ
- ເອກະລັກທາງເພດ

ແຈ້ງການນີ້ນຳໃຊ້ກັບທຸກຄົນທີ່ໄດ້ຮັບການດູແລໃນໂຄງການ, ການບໍລິການ ແລະກິດຈະກຳຢູ່ Advocate Health ແຈ້ງການນີ້ນຳໃຊ້ກັບທຸກຄົນໃນສິ່ງອຳນວຍຄວາມສະດວກຂອງພວກເຮົາ

ສຸຂະພາບທະນາຍຄວາມ:

- ສະເໜີໃຫ້ການຊ່ວຍເຫຼືອ ແລະການບໍລິການພຣີແກ່ຄົນພິການເພື່ອຕິດຕໍ່ສື່ສານກັບພວກເຮົາ, ເຊັ່ນວ່າ, ແຕ່ບໍ່ຈຳກັດພຽງແຕ່:
  - ນາຍພາສາມືທີ່ມີຄຸນວຸດທິ
  - ຂໍ້ມູນລາຍລັກອັກສອນໃນຮູບແບບອື່ນໆ (ການພິມຂະໜາດໃຫຍ່, ສຽງ, ຮູບແບບເອເລັກໂຕຣນິກທີ່ສາມາດເຂົ້າເຖິງໄດ້, ຮູບແບບອື່ນໆ)
- ໃຫ້ບໍລິການພາສາພຣີແກ່ຜູ້ທີ່ບໍ່ໄດ້ເວົ້າພາສາອັງກິດເປັນພາສາທຳອິດຂອງເຂົາເຈົ້າ ບໍລິການເຫຼົ່ານີ້ລວມມີ
  - ນາຍພາສາທາງການແພດທີ່ມີຄຸນວຸດທິ
  - ຂໍ້ມູນທີ່ຖືກແປເປັນພາສາອື່ນໆ
- ຫ້າມບໍ່ໃຫ້ຄົນໃຊ້ເດັກນ້ອຍ, ສະມາຊິກໃນຄອບຄົວ, ຫຼືໝູ່ເພື່ອນເປັນນາຍພາສາ

ຖ້າເຈົ້າຕ້ອງການການບໍລິການເຫຼົ່ານີ້ຢູ່ບ່ອນບິນບົວຂອງ Advocate Health, ບອກພະນັກງານ

## **ວິທີການຍື່ນຄຳຮ້ອງທຸກການບໍລິການ**

ທ່ານສາມາດຍື່ນຄຳຮ້ອງຮຽນດ້ວຍຕົນເອງ, ທາງໄປສະນີ, ຫຼືອີເມວຖ້າທ່ານເຊື່ອວ່າ Advocate Health ບໍ່ໄດ້ໃຫ້ບໍລິການເຫຼົ່ານີ້ຫຼືຖ້າພວກເຮົາປະຕິບັດຕໍ່ເຈົ້າຢ່າງບໍ່ຍຸດຕິທຳ (ຖືກຈຳແນກ) ຖ້າທ່ານຕ້ອງການຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອໃນການຍື່ນຄຳຮ້ອງທຸກ, ກະລຸນາລົມກັບພະນັກງານ:

Advocate Health Office of Civil Rights  
750 W. Virginia Street, Milwaukee, WI 53204  
ໂທລະສັບ: 414.363.1370

ອີເມວ: [CivilRights@aah.org](mailto:CivilRights@aah.org) ເວັບໄຊທ໌: [www.advocatehealth.org](http://www.advocatehealth.org)

ນອກນັ້ນທ່ານຍັງສາມາດຍື່ນຄຳຮ້ອງຮຽນສິດທິພົນລະເຮືອນກັບລັດຫຼືລັດຖະບານກາງພະແນກສຸຂະພາບແລະການບໍລິການມະນຸດ, ຫ້ອງການສິດທິພົນລະເຮືອນ.

### **Georgia**

Division of Family and Children  
Services  
DFCS Civil Rights  
47 Trinity Ave., SW  
Atlanta, GA 30334  
877.423.4746

### **Federal Office for Civil Rights**

U.S. Department of Health and Human Services  
200 Independence Avenue, SW  
Room 509F, HHH Building  
Washington, D.C. 20201  
Voice: 800.368.1019, TDD: 800.537.7697  
<https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>